

Questionnaire sur les procédures de correction appliquées par les offices de brevets

modifié par l'Équipe d'experts chargée des procédures de correction en février 2009

Tâche n° 35 : Établir un questionnaire et réaliser une enquête sur l'application de la norme ST.50 de l'OMPI et sur les procédures de correction appliquées dans les offices de propriété industrielle. Établir à cet égard une proposition à soumettre au SDWG.

Veuillez indiquer ci-dessous les coordonnées demandées afin que le Bureau international puisse, le cas échéant, contacter la personne chargée de remplir le questionnaire :

VOS COORDONNÉES :

Office de propriété industrielle : RO (code de pays ou d'organisation à deux lettres selon la norme ST.3)

QUESTIONNAIRE

Les principes directeurs figurant dans la norme ST.50 de l'OMPI (voir l'adresse <http://www.wipo.int/standards/fr/pdf/03-50-01.pdf>) ont pour objet de donner aux offices de propriété industrielle et aux autres fournisseurs d'information en matière de brevets des indications sur la manière de publier les corrections, les modifications et les suppléments relatifs à cette information publiée sur papier ou sur support déchiffrable par machine.

Ce questionnaire est une deuxième version de l'enquête approuvée par le Groupe de travail sur les normes et la documentation du SCIT et menée en 2004. Les modifications apportées tiennent compte des observations reçues dans les réponses au questionnaire initial et des procédures de correction appliquées par les offices compte tenu de leur expérience récente en matière de publication sur l'Internet. Les résultats de l'enquête initiale peuvent être consultés à l'adresse : <http://www.wipo.int/standards/fr/pdf/07-04-02.pdf>.

NOTIFICATIONS PUBLIÉES

1. Votre office publie-t-il les notifications suivantes?

a) Corrections :

- ☒ OUI
☐ NON ou
☐ dans les circonstances suivantes :

b) Modifications :

- ☒ OUI
☐ NON ou
☐ dans les circonstances suivantes :

c) Suppléments :

- ☒ OUI
☐ NON ou
☐ dans les circonstances suivantes :

d) Autres détails du même ordre concernant les notifications :

APPLICATION DE LA NORME ST.50 DE L'OMPI

2. Votre office applique-t-il les principes directeurs énoncés dans la norme ST.50 de l'OMPI?

a) Principes directeurs concernant les corrections (paragraphe 7 à 32)

- ☒ TOUS ☐ EN PARTIE ☐ AUCUN

i) Si vous avez répondu "EN PARTIE", quelles sont les parties de la norme ST.50 de l'OMPI qui sont appliquées?

- ☐ Codes de types de document selon le paragraphe 10 de la norme ST.16 de l'OMPI, par exemple A8, A9, etc.
- ☐ "Date de publication" de l'élément de donnée faisant l'objet de la correction (code INID (48)) selon la [norme ST.9 de l'OMPI](#)
- ☐ Information supplémentaire sur la correction, par exemple codes de correction supplémentaires (exemple : codes sur les CD-ROM de l'Office européen des brevets tels que W, Z, etc.), accompagnée du code INID (15)
- ☐ Autres – Veuillez préciser :

- ii) Si vous avez répondu “AUCUN”, votre office envisage-t-il d’appliquer les principes directeurs figurant dans la norme ST.50 de l’OMPI? Dans l’affirmative, à partir de quelle date?

☐ OUI Date?

☐ NON

Observations éventuelles :

- b) Principes directeurs concernant la publication des modifications (paragraphe 33 à 36)?

☒ TOUS ☐ EN PARTIE ☐ AUCUN

- i) Si vous avez répondu “EN PARTIE”, veuillez décrire la pratique de votre office :

- ii) Si vous avez répondu “AUCUN”, votre office envisage-t-il d’appliquer les principes directeurs figurant dans la norme ST.50 de l’OMPI? Dans l’affirmative, à partir de quelle date?

☐ OUI Date?

☐ NON

Observations éventuelles :

- c) Principes directeurs concernant la publication des suppléments (paragraphe 37 à 44)?

☒ TOUS ☐ EN PARTIE ☐ AUCUN

- i) Si vous avez répondu “EN PARTIE”, veuillez décrire la pratique de votre office :

- ii) Si vous avez répondu “AUCUN”, votre office envisage-t-il d’appliquer les principes directeurs figurant dans la norme ST.50 de l’OMPI? Dans l’affirmative, à partir de quelle date?

☐ OUI Date?

☐ NON

Observations éventuelles :

SUPPORTS SUR LESQUELS SONT PUBLIÉS LES CORRECTIONS, LES MODIFICATIONS ET LES SUPPLÉMENTS

3. Sur quels types de support les corrections, les modifications et les suppléments sont-ils publiés conformément aux principes directeurs énoncés dans la norme ST.50 de l'OMPI?
Veuillez indiquer les principes directeurs spécifiques appliqués aux différents supports indiqués ci-dessous.
Veuillez indiquer les informations relatives aux supports qui sont demandées pour i) les documents de brevet et ii) les bulletins de brevets pour tous les supports sur lesquels ils sont publiés.

- ☒ a) Support papier :
- i) documents de brevet : *oui*
 - ii) bulletins de brevets : *oui*
- ☒ b) Disques optiques, par exemple CD-ROM ou DVD : *CDROM*
- i) documents de brevet : *oui*
 - ii) bulletins de brevets : *oui*
- ☐ c) Supports déchiffrables par machine autres que les disques optiques, par exemple les bandes magnétiques :
- i) documents de brevet :
 - ii) bulletins de brevets :
- ☒ d) Publication sur l'Internet :
- i) documents de brevet : *oui*
 - ii) bulletins de brevets : *oui*
 - iii) autres (par exemple, les services Internet) :

4. Votre office applique-t-il d'autres procédures de publication de corrections, de modifications et de suppléments que celles figurant dans la norme ST.50 de l'OMPI?

- ☐ Documents de brevet sur papier :
- ☐ Documents de brevet sur disques optiques, par exemple sur CD-ROM ou DVD :
- ☐ Bulletins de brevets (veuillez préciser le support utilisé) :
- ☐ Supports déchiffrables par machine autres que les disques optiques (veuillez indiquer le produit concerné, par exemple le document de brevet, le bulletin de brevets, etc.) :
- ☐ Publication sur l'Internet :

5. Donnez la liste des codes de types de document prévus par la norme ST.16 de l'OMPI qui sont utilisés pour chaque type de document de brevet corrigé. Veuillez préciser, le cas échéant, que votre office ne modifie pas le code de type de document prévu par la norme ST.16 de l'OMPI pour les documents corrigés :

A8, B8, B9, C8, C9

6. En ce qui concerne les types de support sur lesquels les types de notification (corrections, modifications et suppléments) sont publiés, votre office traite-t-il un des types de notification différemment des autres? Dans l'affirmative, veuillez indiquer comment les différents types de modification sont traités.

Non

7. Si votre office publie les corrections, les notifications et les suppléments sur plusieurs types de support et si un ou plusieurs types de support sont plus importants/dominants/plus authentiques que les autres, veuillez préciser ceux qui sont les plus importants (plusieurs choix possibles).

- ☒ Papier :
- ☐ Disques optiques :
- ☐ Supports déchiffrables par machine autres que les disques optiques :
- ☐ Publication sur l'Internet :

8. Si votre office publie les corrections, les modifications et les suppléments sur des supports déchiffrables par machine (notamment sur l'Internet) :

- a) Veuillez indiquer si les corrections, les modifications et les suppléments apportés aux données images (par exemple, données figurant dans la norme ST.33 de l'OMPI) sont traités différemment de ceux qui sont apportés au texte intégral lié à ces mêmes données (par exemple, données figurant dans la norme ST.32 ou ST.36 de l'OMPI).

- b) Veuillez indiquer si les corrections, les modifications et les suppléments sont traités différemment selon les supports (par exemple, selon qu'il s'agit d'un support papier, d'un disque optique, d'une bande magnétique, d'un support en ligne, etc.)

PROBLÈMES

9. Si vous appliquez des procédures de correction, de modification et de supplément qui ne sont pas pleinement conformes à celles figurant dans la norme ST.50 de l'OMPI et que vous n'avez pas l'intention de vous mettre pleinement en conformité avec cette norme à l'avenir, veuillez expliquer pourquoi. Indiquez les problèmes (par exemple, les problèmes de procédure, les problèmes techniques, le coût) que vous pose la mise en œuvre de la norme ST.50 de l'OMPI.

10. Si votre office publie des corrections, des modifications ou des suppléments sur l'Internet :

- a) Faut-il apporter une modification à la norme ST.50 de l'OMPI pour qu'elle couvre vos procédures?

☐

OUI

☐

NON

- b) Dans l'affirmative, donnez des détails sur les points qui posent problème :

- c) Et, dans l'affirmative, indiquez les solutions possibles pour modifier la norme ST.50 de l'OMPI :

11. En ce qui concerne les problèmes autres que ceux qui ont trait à la publication sur l'Internet :

- a) Avez-vous constaté qu'il était nécessaire d'actualiser ou de modifier la norme ST.50 de l'OMPI sur des points autres que ceux qui ont trait à la publication sur l'Internet?

☐

OUI

☒

NON

- b) Dans l'affirmative, indiquez en détail en quoi consistent les problèmes :

- c) Et, dans l'affirmative, indiquez toutes solutions possibles pour modifier la norme ST.50 de l'OMPI :

12. Les utilisateurs ont-ils des problèmes pour repérer les corrections, les modifications ou les suppléments? Dans l'affirmative, choisissez une ou plusieurs options parmi les suivantes :

- ☒ Nous ne disposons pas de cette information.
- ☐ La distinction entre les différents types de correction, de modification et de supplément pose des problèmes.
- ☐ La détermination des publications qui ont été ultérieurement corrigées, modifiées ou complétées pose des problèmes.
- ☐ La détermination de la publication antérieure qui est aujourd'hui corrigée, modifiée ou complétée pose des problèmes.
- ☐ Autres – Veuillez préciser :

TYPE ET CAUSE D'ERREURS NÉCESSITANT UNE CORRECTION ULTÉRIEURE

13. Les erreurs nécessitant des corrections sont-elles principalement dues aux déposants ou aux procédures internes de votre office ou d'une autre source?

- ☐ Elles sont essentiellement dues au déposant
- ☐ Elles sont essentiellement dues à l'office des brevets
- ☒ Elles sont dues aussi bien au déposant qu'à l'office des brevets
- ☐ Autres – Veuillez préciser :

Observations éventuelles :

14. Si vous le connaissez, indiquez le nombre de corrections que votre office publie chaque année, en chiffres absolus et en pourcentage du volume global des publications.

2007 - 66

2008 - 38

15. Si vous le savez, indiquez si une évolution importante a été constatée dans le nombre de corrections publiées au cours des cinq dernières années.

- ☐ Davantage de corrections
- ☐ Pas d'évolution particulière
- ☒ Moins de corrections

Observations éventuelles :

16. Qui prend la décision finale de publier une correction?

- ☐ L'examineur
- ☐ La personne chargée de vérifier que les conditions de forme sont remplies
- ☐ Le service interne des publications
- ☐ Un service de publication externe
- ☒ Toutes les personnes concernées, en coopération
- ☐ D'autres personnes – Veuillez préciser :
- ☐ Cela dépend du type de correction ou d'erreur – Veuillez préciser :

Observations éventuelles :

17. Est-il habituellement donné suite à une demande de correction émanant d'un déposant?

- ☐ OUI ☒ NON

Observations éventuelles : *seulement après l'analyse de la demande*

18. En moyenne, dans quels délais votre office publie-t-il la correction d'une erreur décelée?

(Plusieurs choix possibles)

- ☒ Au cours du cycle de publication suivant
- ☐ Un jour ouvrable
- ☐ Un mois
- ☐ Un à trois mois
- ☐ Trois à six mois
- ☐ Plus de six mois
- ☐ Cela dépend du type de support (papier, disques optiques, supports déchiffrables par machine autres que le disque optique, publication sur l'Internet) sur lequel les notifications sont publiées et du type de notification publiée (correction, modification ou supplément). Votre office traite-t-il un des types de notification différemment des autres? Dans l'affirmative, veuillez préciser comment les différents types de support et de notification sont traités.
- ☐ Autres – Veuillez préciser :

Observations éventuelles :

EXEMPLES DE CORRECTIONS, DE MODIFICATIONS ET DE SUPPLÉMENTS

19. Si possible, veuillez fournir un ou deux courts exemples de corrections, de modifications ou de suppléments pouvant être utilisés pour actualiser la partie 7.4.1 du Manuel de l'OMPI intitulée "Corrections, modifications et suppléments relatifs à l'information en matière de brevets" (voir http://www.wipo.int/standards/fr/part_07.html#7.4). Un exemple devrait prendre de préférence l'une des formes suivantes :

- a) un renvoi à une adresse Internet susceptible de rester stable pendant plus de trois ans ou
- b) une image comprise dans un document Word (Microsoft) ou PDF (Adobe).

Veuillez noter que les exemples fournis REMPLACERONT les exemples existants dans la partie 7.4.1, sauf avis contraire (voir ci-dessous).

- a) ☐ Les adresses Internet stables ci-après sont fournies en vue de la mise à jour de la partie 7.4.1 du Manuel :
(Le cas échéant, indiquez les étapes permettant aux lecteurs de trouver les informations.)
- b) ☐ Les images jointes (listées ci-dessous) sont fournies en vue de la mise à jour de la partie 7.4.1 du Manuel :
 - i)
 - ii)
 - iii)
- c) ☐ Autres – Veuillez préciser :

Observations éventuelles :

OBSERVATIONS SUPPLÉMENTAIRES

20. Indiquez ci-dessous toute autre observation que vous souhaiteriez faire concernant les procédures de correction.

[Fin de l'annexe]

Questionnaire on Correction Procedures in Patent Offices

modified by the Correction Procedures Task Force in February 2009

Task No. 35: Prepare a questionnaire and carry out a survey on the implementation of WIPO Standard ST.50 and on the status of the correction procedures in the industrial property offices. Prepare a proposal regarding this matter for consideration by the SDWG.

Please provide the following contact information so that the International Bureau can, if necessary, contact the person responsible for responding to the Questionnaire:

YOUR DETAILS:

Industrial Property Office (IPO): RO (ST.3 two-letter country/organization code)

QUESTIONNAIRE

The Guidelines given by WIPO Standard ST.50 (refer to <http://www.wipo.int/standards/en/pdf/03-50-01.pdf>) aim at providing guidance to industrial property offices and other suppliers of patent information on how to issue corrections, alterations and supplements relating to patent information published in paper form or on machine-readable media.

This questionnaire is a second version of an original survey approved by the SCIT Standards and Documentation Working Group and conducted in 2004. Modifications take into account comments received from the original questionnaire as well as correction procedures of offices' given their recent experiences with online Internet publication. The original survey results are available at <http://www.wipo.int/standards/en/pdf/07-04-02.pdf>.

NOTIFICATIONS ISSUED

1. Does your Office issue the following notifications?

- (a) Corrections:
- ☒ YES
- ☐ NO or
- ☐ Under the following circumstances:
- (b) Alterations:
- ☒ YES
- ☐ NO or
- ☐ Under the following circumstances:
- (c) Supplements:
- ☒ YES
- ☐ NO or
- ☐ Under the following circumstances:
- (d) Other similar notification details:

COMPLIANCE WITH WIPO STANDARD ST.50

2. Does your Office use the guidelines described in WIPO Standard ST.50?

- (a) Guidelines for corrections (paragraphs 7 - 32)
- ☒ ALL ☐ PARTLY ☐ NO
- (i) If your answer was “PARTLY”, which parts of WIPO Standard ST.50 are used?
- ☐ Kind-of-document codes according to paragraph 10 of WIPO Standard ST.16, e.g., A8, A9, etc.
- ☐ Data element “publication date” of the correction (INID code (48)) according to [WIPO Standard ST.9](#)
- ☐ Additional correction information, e.g., supplementary correction codes (example: codes on EP CD-ROMs like W, Z, etc.), together with INID code (15)
- ☐ Other – Please specify:

- (ii) If your answer was “NO”, is your Office planning to introduce the guidelines according to WIPO Standard ST.50? If so, when?

☐ YES When?

☐ NO

Comments, if necessary:

- b) Guidelines for alterations (paragraphs 33 – 36)?

☒ ALL ☐ PARTLY ☐ NO

- (i) If your answer was “PARTLY”, please specify the practice of your Office:

- (ii) If your answer was “NO”, is your Office planning to introduce the guidelines according to WIPO Standard ST.50? If so, when?

☐ YES When?

☐ NO

Comments, if necessary:

- c) Guidelines for supplements (paragraphs 37 – 44)?

☒ ALL ☐ PARTLY ☐ NO

- (i) If your answer was “PARTLY” please specify the practice of your Office:

- (ii) If your answer was “NO”, is your Office planning to introduce the guidelines according to ST.50? If so, when?

☐ YES When?

☐ NO

Comments, if necessary:

MEDIA ON WHICH CORRECTIONS, ALTERATIONS, AND SUPPLEMENTS ARE PUBLISHED

3. On which types of media are corrections, alterations, and/or supplements issued according to the guidelines of WIPO Standard ST.50?
Please indicate the specific guidelines used in relation to the media indicated below.
Please provide the requested media information for both (i) patent documents, and (ii) patent gazettes, for any media on which they are issued.

- ☒ (a) Paper:
(i) Patent documents: *yes*
(ii) Patent gazettes: *yes*
- ☒ (b) Optical discs, e.g., CD-ROMs/DVDs: *CD-ROM*
(i) Patent documents: *yes*
(ii) Patent gazettes: *yes*
- ☐ (c) Machine-readable carriers other than optical discs, e.g., magnetic tapes:
(i) Patent documents:
(ii) Patent gazettes:
- ☒ (d) Online Internet publication:
(i) Patent documents: *yes*
(ii) Patent gazettes: *yes*
(iii) Other (e.g. web services):

4. Does your Office use correction, alteration, and/or supplement issuing procedures other than provided in WIPO Standard ST.50?

- ☐ Paper Patent Documents:
☐ Patent Documents on optical discs, e.g., CD-ROMs/DVDs:
☐ Patent Gazettes/Bulletins (please specify media used):
☐ Machine-readable carriers other than optical discs
(Please specify product, e.g., patent document, patent gazette, etc.):
☐ Online Internet publication:

5. List the WIPO Standard ST.16 kind-of-document codes used for each kind of corrected patent document. Please indicate if your Office does not change the ST.16 kind-of-document code for corrected documents:

A8, B8, B9, C8, C9

6. In terms of what type of media the notification types (corrections, alterations, and supplements) are issued on, does your Office treat one of the notification types differently from the others? If so, please specify how the different notification types are treated.

No

7. In the case that your Office issues corrections, alterations, and supplements on more than one type of media, and in the case that one or more types are more important/dominant/authentic than the other(s), please specify which type(s) of media are the most important. (Multiple selections can be made).

- ☒ Paper:
☐ Optical discs:
☐ Machine-readable carriers other than optical discs:
☐ Online Internet publication:

8. In the case that your Office issues corrections, alterations, and supplements on machine-readable media (including online Internet publications):

- (a) Please indicate if corrections, alterations, and supplements to image data (e.g., WIPO Standard ST.33 data) are handled differently from corrections to full text versions of the same data (e.g., WIPO Standard ST.32 or ST.36 data).
- (b) Please indicate if corrections, alterations, and supplements are handled differently on different media (e.g., differently on paper, optical disc, magnetic tape, on-line, etc.):

PROBLEM AREAS

9. If you use correction, alteration, and supplement procedures that are not fully in accordance with WIPO Standard ST.50 and do not plan to be fully in line with this Standard in the future, please explain why. In particular, please indicate any concerns (e.g. procedural, technical, cost) you have with WIPO Standard ST.50 that cause problems with its implementation.

10. In the case that your Office issues corrections, alterations, and/or supplements via online Internet publication:

- (a) Does WIPO Standard ST.50 require amendment to cover your procedures?
☐ YES ☐ NO
- (b) If YES, please provide details about what are the problem areas:
- (c) And, if YES, please identify any possible solution(s) to amend WIPO Standard ST.50:

11. With regard to problem area(s) other than in relation to online Internet publication:

- (a) Do you see a need to update or amend WIPO Standard ST.50 in any area(s) other than in relation to online Internet publication?
☐ YES ☒ NO
- (b) If YES, please provide details about what are the problem areas:
- (c) And, if YES, please identify any possible solution(s) to amend WIPO Standard ST.50:

12. Do users have problems in the identification of corrections, alterations, or supplements? If so, choose one or more of the following options:

- ☒ We do not have this information.
- ☐ There are problems distinguishing between the different types of corrections, alterations, and supplements.
- ☐ There are problems identifying which publications have been subsequently corrected, altered, or supplemented.
- ☐ There are problems identifying what previous publication is now being corrected, altered, or supplemented.
- ☐ Other, please specify:

TYPE AND CAUSE OF ERRORS REQUIRING SUBSEQUENT CORRECTION

13. Is the origin of errors leading to corrections mainly due to the applicant or to the internal processes of your Office, or another source?

- ☐ More from the applicant side
- ☐ More from the Patent Office side
- ☒ About equally from applicant and Patent Office
- ☐ Other, please specify:

Comments, if necessary:

14. If known, please indicate the number of corrections published by your Office every year, in absolute values and/or percentage of the overall publication volume?

2007 - 66

2008 - 38

15. If known, has a significant change occurred in the number of corrections issued in the past five years?

- ☐ More corrections
- ☐ Stable
- ☒ Fewer corrections

Comments, if necessary:

16. Who makes the final decision of publishing a correction?

- ☐ The examiner
- ☐ The formality officer
- ☐ The internal publication department
- ☐ An external publication department
- ☒ All, in cooperation
- ☐ Other – Please specify:
- ☐ It depends on the type of correction or error – Please specify:

Comments, if necessary:

17. Is a request for correction from an applicant usually granted?

☐ YES ☒ NO

Comments, if necessary: *only after analyzing the request*

18. How long, on average, does your Office take to publish a correction once an error becomes known?

(One or more selections may be made).

- ☒ In the next publication cycle
☐ Within one working day
☐ Within one month
☐ Within 1-3 months
☐ Within 3-6 months
☐ Longer than 6 months
☐ It depends on the types of media (paper, optical discs, machine-readable carriers other than optical disc, online Internet publication) the notifications are issued on and on the types of notifications (corrections, alterations, and supplements) issued. Does your Office treat one of the notification types differently from the others? If so, please specify how the different types of media and notifications are treated.

☐ Other – Please specify:

Comments, if necessary:

PROVISION OF EXAMPLES OF CORRECTIONS, ALTERATIONS AND SUPPLEMENTS

19. If possible please provide one or more brief examples of corrections, alterations, and/or supplements which may be used to update part 7.4.1 of the WIPO Handbook entitled “Examples concerning corrections, alterations, and supplements relating to patent information” (see http://www.wipo.int/standards/en/part_07.html#7.4). An example should preferably be provided in the form of either:

- (a) a reference to an Internet address that is likely to be stable for more than three years or
(b) an embedded image within a Microsoft Word or an Adobe PDF document.

Please note that the examples provided will REPLACE those examples existing in part 7.4.1, unless advised otherwise (below).

- (a) ☐ The following stable Internet addresses are provided, for updating part 7.4.1 of the Handbook:

(Please include steps to help readers find the information, if necessary.)

(b) ☐ The following attached images are provided for updating part 7.4.1 of the Handbook:

(i)

(ii)

(iii)

(c) ☐ Other – Please specify:

Comments, if necessary:

FURTHER COMMENTS

20. Please indicate below any further comments you wish to make in relation to Correction Procedures.

[End of Annex]